Document:-
A/CN.4/4 and Corr.1

Statute of the International Law Commission and other resolutions of the General Assembly relating to the International Law Commission

Topic:
Other topics

Downloaded from the web site of the International Law Commission
(http://www.un.org/law/ilc/index.htm)

Copyright © United Nations

Statute of the International Law Commission and other resolutions of the General Assembly relating to the International Law Commission

Statut de la Commission du droit international et autres résolutions de l'Assemblée générale relatives à la Commission du droit international

United Nations—General Assembly • Nations Unies—Assemblée générale
International Law Commission • Commission du droit international
Lake Success, New York
1949

TABLE OF CONTENTS

Resolution		*Page*
174 (II).	Establishment of the International Law Commission	1
175 (II).	Preparation by the Secretariat of the work of the International Law Commission	8
177 (II).	Formulation of the principles recognized in the Charter of the Nürnberg Tribunal and in the judgment of the Tribunal	9
178 (II).	Draft declaration on the rights and duties of States	9
260 (III) B.	Resolution relating to the study by the International Law Commission of the question of an international criminal jurisdiction	10

The texts of the Resolutions reproduced in this document are based on the Reports of the Sixth Committee as adopted by the General Assembly.

TABLE DES MATIERES

Résolutions		*Pages*
174 (II).	Création de la Commission du droit international	1
175 (II).	Préparation par le Secrétariat du travail de la Commission du droit international	8
177 (II).	Formulation des principes reconnus par le statut de la Cour de Nuremberg et dans l'arrêt de cette Cour	9
178 (II).	Projet de déclaration des droits et des devoirs des Etats	9
260 (III) B.	Résolution concernant l'étude par la Commission du droit international de la question d'une juridiction criminelle internationale	10

Les textes des Résolutions reproduites dans le présent document sont fondés sur les Rapports de la Sixième Commission tels qu'ils ont été adoptés par l'Assemblée générale.

GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 174 (II)

ESTABLISHMENT OF THE INTERNATIONAL LAW COMMISSION

The General Assembly,

Recognizing the need for giving effect to Article 13, paragraph 1, subparagraph a, of the Charter, stipulating that the General Assembly shall initiate studies and make recommendations for the purpose of encouraging the progressive development of international law and its codification;

Having studied the report of the Committee directed by resolution 94 (1) of the General Asesmbly of 11 December 1946 to study:

(*a*) The methods by which the General Assembly should encourage the progressive development of international law and its eventual codification;

(*b*) Methods of securing the co-operation of the several organs of the United Nations to this end;

(*c*) Methods of enlisting the assistance of such national or international bodies as might aid in the attainment of this objective.

Recognizing the desirability of establishing a commission composed of persons of recognized competence in international law and representing as a whole the chief forms of civilization and the basic legal systems of the world;

Resolves to establish an "International Law Commission", the members of which shall be elected at the third regular session of the General Assembly, and which shall be constituted and shall exercise its functions in accordance with the provisions of the annexed Statute.

Hundred and twenty-third plenary meeting,
21 November 1947.

STATUTE OF THE INTERNATIONAL LAW COMMISSION

Article 1

1. The International Law Commission shall have for its object the promotion of the progressive development of international law and its codification.

2. The Commission shall concern itself primarily with public international law, but is not precluded from entering the field of private international law.

CREATION DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL

L'Assemblée générale,

Reconnaissant la nécessité de donner effet à l'Article 13, paragraphe 1, sous-paragraphe a, de la Charte, stipulant que l'Assemblée générale provoque des études et fait des recommandations en vue d'encourager le développement progressif du droit international et sa codification;

Ayant étudié le rapport de la Commission chargée par la résolution 94 (I) de l'Assemblée générale du 11 décembre 1946 d'étudier:

a) Les méthodes par lesquelles l'Assemblée générale devrait favoriser le développement progressif du droit international et sa codification ultérieure;

b) Des méthodes permettant de s'assurer à cette fin la coopération des divers organes des Nations Unies;

c) Des méthodes permettant de s'assurer le concours d'organismes nationaux et internationaux susceptibles d'aider à atteindre ce but;

Reconnaissant l'utilité de créer une commission composée de personnes possédant une compétence reconnue en droit international et dont l'ensemble assure la représentation des formes principales de civilisation et des principaux systèmes de droit;

Décide de créer une "Commission du droit international", dont les membres seront élus à la troisième session ordinaire de l'Assemblée générale et qui sera constituée et exercera ses fonctions conformément aux dispositions du statut annexé.

Cent-vingt-troisième séance plénière,
le 21 novembre 1947.

STATUT DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL

Article premier

1. La Commission du droit international a pour but de promouvoir le développement progressif du droit international et sa codification.

2. Elle s'occupera au premier chef du droit international public, sans qu'il lui soit interdit de pénétrer dans le domaine du droit international privé.

Article 2

1. The Commission shall consist of fifteen members who shall be persons of recognized competence in international law.

2. No two members of the Commission shall be nationals of the same State.

3. In case of dual nationality a candidate shall be deemed to be a national of the State in which he ordinarily exercises civil and political rights.

Article 3

The members of the Commission shall be elected by the General Assembly from a list of candidates nominated by the Governments of Members of the United Nations.

Article 4

Each Member may nominate for election not more than four candidates, of whom two may be nationals of the nominating State and two nationals of other States.

Article 5

The names of the candidates shall be submitted in writing by the Governments to the Secretary-General by the first of June of the year in which an election is held, provided that a Government may in exceptional circumstances substitute for a candidate whom it has nominated before the first of June another candidate whom it shall name not later than thirty days before the opening of the General Assembly.

Article 6

The Secretary-General shall as soon as possible communicate to the Governments of Members the names submitted, as well as any statements of qualifications of candidates that may have been submitted by the nominating Governments.

Article 7

The Secretary-General shall prepare the list referred to in article 3 above, comprising in alphabetical order the names of all the candidates duly nominated, and shall submit this list to the General Assembly for the purposes of the election.

Article 2

1. La Commission se compose de quinze membres, possédant une compétence reconnue en matière de droit international.

2. Elle ne peut comprendre plus d'un ressortissant d'un même Etat.

3. En cas de double nationalité, un candidat sera considéré comme ayant la nationalité du pays dans lequel il exerce ordinairement ses droits civils et politiques.

Article 3

Les membres de la Commission sont élus par l'Assemblée générale sur une liste de candidats présentés par les Gouvernements des Membres de l'Organisation des Nations Unies.

Article 4

Chaque Membre peut présenter quatre candidats au plus, dont deux peuvent être ressortissants de l'Etat qui les présente et deux peuvent être des ressortissants d'autres Etats.

Article 5

Les noms des candidats doivent être communiqués par écrit par les Gouvernements au Secrétaire général avant le 1er juin de l'année au cours de laquelle l'élection a lieu; toutefois un Gouvernement peut, dans des cas exceptionnels, substituer à un candidat qu'il avait présenté avant le 1er juin un autre candidat désigné au plus tard trente jours avant l'ouverture de l'Assemblée générale.

Article 6

Le Secrétaire général transmet aussitôt que possible aux Gouvernements des Membres, les noms qui lui sont ainsi communiqués ainsi que les *curricula vitæ* des candidats envoyés par le Gouvernement qui les présente.

Article 7

Le Secrétaire général dresse, par ordre alphabétique, la liste prévue à l'article 3 ci-dessus, de tous les candidats dûment présentés et la soumet à l'Assemblée générale aux fins de l'élection.

Article 8

At the election the electors shall bear in mind that the persons to be elected to the Commission should individually possess the qualifications required and that in the Commission as a whole representation of the main forms of civilization and of the principal legal systems of the world should be assured.

Article 9

1. The fifteen candidates who obtain the greatest number of votes and not less than a majority of the votes of the Members present and voting shall be elected.

2. In the event of more than one national of the same State obtaining a sufficient number of votes for election the one who obtains the greatest number of votes shall be elected and if the votes are equally divided the elder or eldest candidate shall be elected.

Article 10

The members of the Commission shall be elected for three years. They shall be eligible for re-election.

Article 11

In the case of a casual vacancy, the Commission itself shall fill the vacancy having due regard to the provisions contained in articles 2 and 8 of this Statute.

Article 12

The Commission shall sit at the headquarters of the United Nations. The Commission shall, however, have the right to hold meetings at other places after consultation with the Secretary-General.

Article 13

Members of the Commission shall be paid travel expenses and shall also receive a *per diem* allowance at the same rate as the allowance paid to members of commissions of experts of the Economic and Social Council.

Article 14

The Secretary-General shall, so far as he is able, make available staff and facilities required by the Commission to fulfil its task.

Article 8

A l'élection, les électeurs auront en vue que les personnes appelées à faire partie de la Commission réunissent individuellement les conditions requises, et que, dans l'ensemble, la représentation des grandes formes de civilisation et des principaux systèmes juridiques du monde soit assurée.

Article 9

1. Sont élus les quinze candidats qui obtiennent le plus grand nombre de voix et au moins la majorité des voix des Membres présents et votants.

2. Au cas où plus d'un ressortissant d'un même Etat obtiendraient suffisamment de voix pour être élus, celui qui aura obtenu le plus de voix sera élu, et au cas où il y aurait partage égal des voix, le candidat le plus âgé sera élu.

Article 10

Les membres de la Commission sont élus pour trois ans; ils sont rééligibles.

Article 11

En cas de vacance survenant après élection, la Commission pourvoit elle-même au siège vacant, en tenant compte des dispositions contenues dans les articles 2 et 8 ci-dessus.

Article 12

La Commission a son siège au siège de l'Organisation des Nations Unies. Elle a toutefois le droit de se réunir en d'autres endroits, après consultation avec le Secrétaire général.

Article 13

Les membres de la Commission reçoivent leurs frais de voyage et, de plus, une indemnité journalière semblable à l'indemnité payée aux membres des commissions d'experts servant le Conseil économique et social.

Article 14

Le Secrétaire général mettra, autant qu'il lui est possible, à la disposition de la Commission le personnel et les facilités dont la Commission aura besoin pour accomplir sa tâche.

Article 15

In the following articles the expression "progressive development of international law" is used for convenience as meaning the preparation of draft conventions on subjects which have not yet been regulated by international law or in regard to which the law has not yet been sufficiently developed in the practice of States. Similarly, the expression "codification of international law" is used for convenience as meaning the more precise formulation and systematization of rules of international law in fields where there already has been extensive State practice, precedent and doctrine.

A. PROGRESSIVE DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL LAW

Article 16

When the General Assembly refers to the Commission a proposal for the progressive development of international law, the Commission shall follow a procedure on the following lines:

(*a*) The Commission shall appoint one of its members to be Rapporteur;

(*b*) The Commission shall formulate a plan of work;

(*c*) The Commission shall circulate a questionnaire to the Governments, and shall invite them to supply within a fixed period of time data and information relevant to items included in the plan of work;

(*d*) The Commission may appoint some of its members to work with the Rapporteur on the preparation of drafts pending receipt of replies to this questionnaire;

(*e*) The Commission may consult with scientific institutions and individual experts; these experts need not necessarily be nationals of Members of the United Nations. The Secretary-General will provide, when necessary and within the limits of the budget, for the expenses of these consultations of experts;

(*f*) The Commission shall consider the drafts proposed by the Rapporteur;

(*g*) When the Commission considers a draft to be satisfactory, it shall request the Secretary-General to issue it as a Commission document. The Secretariat shall give all necessary publicity to this document which shall be accompanied by such explanations and supporting material as the Commission considers appropriate. The publication shall include any information supplied to the Commission in reply to the questionnaire referred to in sub-paragraph (*c*) above;

CHAPITRE II. TÂCHE DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL

Article 15

Dans les articles qui suivent, l'expression "développement progressif du droit international" est employée, pour la commodité, pour couvrir les cas où il s'agit de rédiger des conventions sur des sujets qui ne sont pas encore réglés par le droit international ou relativement auxquels le droit n'est pas encore suffisamment développé dans la pratique des Etats. De même, l'expression "codification du droit international" est employée, pour la commodité, pour couvrir les cas où il s'agit de formuler avec plus de précision et de systématiser les règles du droit international dans des domaines dans lesquels il existe déjà une pratique étatique considérable, des précédents et des opinions doctrinales.

A. DÉVELOPPEMENT PROGRESSIF DU DROIT INTERNATIONAL

Article 16

Lorsque l'Assemblée générale renvoie à la Commission une proposition concernant le développement progressif du droit international, la Commission suit, dans les grandes lignes, la procédure suivante:

a) Elle désigne un Rapporteur parmi ses membres;

b) Elle établit un plan de travail;

c) Elle adresse un questionnaire aux Gouvernements et invite ces derniers à lui fournir, dans un délai déterminé, des informations et des renseignements se rapportant aux sujets figurant dans le plan de travail;

d) Elle désigne, s'il y a lieu, dans son sein les membres chargés de travailler avec le Rapporteur à la préparation d'avant-projets, en attendant les réponses à son questionnaire;

e) Elle peut consulter des institutions scientifiques et des experts individuels; ces experts ne devront pas nécessairement être des ressortissants de Membres de l'Organisation des Nations Unies. Le Secrétaire général pourvoit, lorsque c'est nécessaire et dans les limites du budget, aux frais de consultations d'experts;

f) Elle étudie les avant-projets du Rapporteur;

g) Lorsqu'elle estime qu'un projet est satisfaisant, elle prie le Secrétaire général de le publier en tant que document de la Commission. Le Secrétariat donnera à ce document la publicité nécessaire et y joindra telles explications et pièces à l'appui que la Commission jugera appropriées. La publication doit comprendre les informations fournies à la Commission en réponse au questionnaire mentionné au sous-paragraphe *c*) ci-dessus;

(*h*) The Commission shall invite the Governments to submit their comments on this document within a reasonable time;

(*i*) The Rapporteur and the members appointed for that purpose shall reconsider the draft taking into consideration these comments and shall prepare a final draft and explanatory report which they shall submit for consideration and adoption by the Commission;

(*j*) The Commission shall submit the draft so adopted with its recommendations through the Secretary-General to the General Assembly.

Article 17

1. The Commission shall also consider proposals and draft multilateral conventions submitted by Members of the United Nations, the principal organs of the United Nations other than the General Assembly, specialized agencies, or official bodies established by inter-governmental agreement to encourage the progressive development of international law and its codification, and transmitted to it by the Secretary-General.

2. If in such cases the Commission deems it appropriate to proceed with the study of such proposals or drafts, it shall follow a procedure on the following lines:

(*a*) The Commission shall formulate a plan of work, and study such proposals or drafts, and compare them with any other proposals and drafts on the same subject;

(*b*) The Commission shall circulate a questionnaire to all Members of the United Nations and to the organs, specialized agencies and official bodies mentioned above which are concerned with the question, and shall invite them to transmit their comments within a reasonable time;

(*c*) The Commission shall submit a report with its recommendations to the General Assembly. It may also, if it deems desirable, before doing so make an interim report to the organ, agency or body which has submitted the proposal or draft;

(*d*) If the General Assembly should invite the Commission to proceed with its work on a proposal, the procedure outlined in article 16 above shall apply. The questionnaire referred to in paragraph (*c*) of that article may not, however, be necessary.

B. CODIFICATION OF INTERNATIONAL LAW

Article 18

1. The Commission shall survey the whole field of international law with a view to selecting topics for codification, having in mind existing drafts whether governmental or not.

h) Elle invite les Gouvernements à présenter, dans un délai raisonnable, leurs observations sur ce document;

i) Le Rapporteur et les membres désignés à cet effet réexaminent le projet à la lumière de ces observations et élaborent le texte final de ce projet avec rapport explicatif, qu'ils soumettent pour adoption à l'examen de la Commission;

j) Elle soumet, par l'entremise du Secrétaire général, le texte adopté ainsi que ses recommandations à l'Assemblée générale.

Article 17

1. La Commission examine également les plans et projets de conventions multilatérales émanant de Membres des Nations Unies, d'organes principaux de l'Organisation des Nations Unies autres que l'Assemblée générale, d'institutions spécialisées ou d'organisations officielles établies par accords intergouvernementaux en vue d'encourager le développement progressif du droit international et sa codification, que lui transmet à cet effet le Secrétaire général.

2. Si, en de tels cas, elle juge utile de poursuivre l'étude desdits plans ou projets, elle suit, dans les grandes lignes, la procédure ci-dessous:

a) Elle établit un plan de travail, étudie lesdits plans ou projets, et les compare avec d'autres plans ou projets se rapportant aux mêmes sujets;

b) Elle adresse un questionnaire à tous les Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux organes, institutions spécialisées et organisations officielles spécifiés ci-dessus qui sont intéressés à la question, et les invite à faire connaître leurs observations dans un délai raisonnable;

c) Elle soumet un rapport et des recommandations à l'Assemblée générale. Elle peut aussi, si elle le juge désirable, faire, avant cela, un rapport intérimaire à l'organe ou institution dont émane le plan ou le projet;

d) Si l'Assemblée générale invite la Commission à poursuivre ses travaux selon un plan proposé, la procédure décrite à l'article 16 est applicable. Il se peut toutefois que le questionnaire mentionné au paragraphe *c*) dudit article soit inutile.

B. CODIFICATION DU DROIT INTERNATIONAL

Article 18

1. La Commission recherche, dans l'ensemble du droit international, les sujets appropriés de codification, en tenant compte des projets existants, qu'ils soient d'origine gouvernementale ou non.

2. When the Commission considers that the codification of a particular topic is necessary or desirable, it shall submit its recommendations to the General Assembly.

3. The Commission shall give priority to requests of the General Assembly to deal with any question.

Article 19

1. The Commission shall adopt a plan of work appropriate to each case.

2. The Commission shall, through the Secretary-General, address to Governments a detailed request to furnish the texts of laws, decrees, judicial decisions, treaties, diplomatic correspondence and other documents relevant to the topic being studied and which the Commission deems necessary.

Article 20

The Commission shall prepare its drafts in the form of articles and shall submit them to the General Assembly together with a commentary containing:

(*a*) Adequate presentation of precedents and other relevant data, including treaties, judicial decisions and doctrine;

(*b*) Conclusions relevant to:

(i) The extent of agreement on each point in the practice of States and in doctrine;

(ii) Divergencies and disagreements which exist, as well as arguments invoked in favour of one or another solution.

Article 21

1. When the Commission considers a draft to be satisfactory, it shall request the Secretary-General to issue it as a Commission document. The Secretariat shall give all necessary publicity to the document including such explanations and supporting material as the Commission may consider appropriate. The publication shall include any information supplied to the Commission by Governments in accordance with article 19. The Commission shall decide whether the opinions of any scientific institution or individual expert consulted by the Commission shall be included in the publication.

2. The Commission shall request Governments to submit comments on this document within a reasonable time.

2. Lorsqu'elle juge la codification d'un sujet nécessaire ou désirable, elle soumet ses recommandations à l'Assemblée générale.

3. Elle donne priorité à toute demande de l'Assemblée générale de traiter une question.

Article 19

1. La Commission adopte, pour chaque cas, le plan de travail qui lui paraît approprié.

2. Elle s'adresse par l'entremise du Secrétaire général aux Gouvernements pour leur demander, avec toute la précision nécessaire, de lui fournir les textes de lois, décrets, décisions judiciaires, traités, correspondance diplomatique et autres documents relatifs aux sujets à l'étude et dont elle croit avoir besoin.

Article 20

La Commission rédige ses projets en articles et les soumet à l'Assemblée générale avec un commentaire comprenant:

a) Une présentation adéquate des précédents et autres données pertinentes y compris les traités, les décisions judiciaires et la doctrine;

b) Des conclusions précisant:

i) L'étendue de l'accord réalisé sur chaque point dans la pratique des Etats et dans la doctrine;

ii) Les divergences et désaccords qui subsistent, ainsi que les arguments invoqués en faveur de chacune des thèses.

Article 21

1. Lorsque la Commission estime qu'un projet est satisfaisant, elle prie le Secrétaire général de le publier en tant que document de la Commission. Le Secrétariat donnera à ce document la publicité nécessaire et y joindra telles explications et pièces à l'appui que la Commission jugera appropriées. La publication doit comprendre les informations fournies à la Commission par les Gouvernements en vertu de l'article 19. La Commission décide si des opinions émises par des institutions scientifiques ou des experts individuels consultés par la Commission doivent être comprises dans la publication.

2. La Commission demande aux Gouvernements de lui faire connaître, dans un délai raisonnable, leurs observations sur ce document.

Article 22

Taking such comments into consideration, the Commission shall prepare a final draft and explanatory report which it shall submit with its recommendations through the Secretary-General to the General Assembly.

Article 23

1. The Commission may recommend to the General Assembly:

(*a*) To take no action, the report having already been published;

(*b*) To take note of or adopt the report by resolution;

(*c*) To recommend the draft to Members with a view to the conclusion of a convention;

(*d*) To convoke a conference to conclude a convention.

2. Whenever it deems desirable, the General Assembly may refer drafts back to the Commission for reconsideration or redrafting.

Article 24

The Commission shall consider ways and means for making the evidence of customary international law more readily available, such as the collection and publication of documents concerning State practice and of the decisions of national and international courts on questions of international law, and shall make a report to the General Assembly on this matter.

Chapter III. Co-operation with Other Bodies

Article 25

1. The Commission may consult, if it considers necessary, with any of the organs of the United Nations on any subject which is within the competence of that organ.

2. All documents of the Commission which are circulated to Governments by the Secretary-General shall also be circulated to such organs of the United Nations as are concerned. Such organs may furnish any information or make any suggestions to the Commission.

Article 26

1. The Commission may consult with any international or national organizations, official or non-official, on any subject entrusted to it if it believes that such a procedure might aid it in the performance of its functions.

Article 22

La Commission prépare, à la lumière de ces observations, le texte final du projet et un rapport explicatif qu'elle soumet avec ses recommandations à l'Assemblée générale par l'entremise du Secrétaire général.

Article 23

1. La Commission peut recommander à l'Assemblée générale:

a) De n'entreprendre aucune action, le rapport ayant été publié;

b) De prendre acte du rapport, ou de l'adopter dans une résolution;

c) De recommander le projet aux Membres en vue de la conclusion d'une convention;

d) De convoquer une conférence pour conclure une convention.

2. Chaque fois qu'elle le juge utile, l'Assemblée générale renvoie à la Commission les projets aux fins de réexamen ou de nouvelle rédaction.

Article 24

La Commission examine les moyens susceptibles de rendre plus accessible la documentation relative au droit international coutumier, par exemple la compilation et la publication de documents établissant la pratique des Etats et des décisions de juridiction nationales et internationales sur des questions de droit international, et elle fait rapport à l'Assemblée générale sur ce projet.

CHAPITRE III. COOPÉRATION AVEC D'AUTRES ORGANISMES

Article 25

1. La Commission peut consulter, lorsqu'elle le juge utile, tout organe des Nations Unies sur tout sujet rentrant dans la compétence de cet organe.

2. Tous les documents de la Commission transmis aux Gouvernements par le Secrétaire général le seront aux organes de l'Organisation des Nations Unies qui y sont intéressés. Ces organes peuvent fournir des renseignements et présenter des suggestions à la Commission.

Article 26

1. La Commission peut consulter toute organisation, nationale ou internationale, officielle ou non, sur tout sujet qui lui a été confié, si elle le juge utile à l'accomplissement de sa tâche.

2. For the purpose of distribution of documents of the Commission, the Secretary-General, after consultation with the Commission, shall draw up a list of national and international organizations concerned with questions of international law. The Secretary-General shall endeavour to include on this list at least one national organization of each Member of the United Nations.

3. In the application of the provisions of this article, the Commission and the Secretary-General shall comply with the resolutions of the General Assembly and the other principal organs of the United Nations concerning relations with Franco Spain and shall exclude both from consultations and from the list, organizations which have collaborated with the nazis and fascists.

4. The advisability of consultation by the Commission with intergovernmental organizations whose task is the codification of international law, such as those of the Pan American Union, is recognized.

GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 175 (II)

PREPARATION BY THE SECRETARIAT OF THE WORK OF THE INTERNATIONAL LAW COMMISSION

The General Assembly,

Considering that, in accordance with Article 98 of the Charter, the Secretary-General performs all such functions as are entrusted to him by the organs of the United Nations;

Considering that, in the interval between the first and the second sessions of the General Assembly, the Secretariat of the United Nations contributed to the study of problems concerning the progressive development of international law and its codification;

Instructs the Secretary-General to do the necessary preparatory work for the beginning of the activity of the International Law Commission, particularly with regard to the questions referred to it by the second session of the General Assembly, such as the draft declaration on the rights and duties of States.

Hundred and twenty-third plenary meeting,
21 November 1947.

2. Aux fins de la distribution des documents de la Commission, le Secrétaire général établira, après avoir consulté la Commission, une liste d'organisations nationales ou internationales s'occupant du droit international. Il s'efforcera d'inclure sur cette liste au moins une organisation nationale de chaque Membre de l'Organisation des Nations Unies.

3. En appliquant les dispositions du présent article, la Commission et le Secrétaire général se conformeront aux résolutions de l'Assemblée générale et des autres organes principaux de l'Organisation des Nations Unies concernant les relations avec l'Espagne franquiste et excluront des consultations et de la liste les organisations qui ont collaboré avec les nazis et les fascistes.

4. L'utilité de consultations entre la Commission et les organes intergouvernementaux, tels que ceux de l'Union panaméricaine, dont la tâche est la codification du droit international, est reconnue.

ASSEMBLEE GENERALE, RESOLUTION 175 (II)

PREPARATION PAR LE SECRETARIAT DU TRAVAIL DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL

L'Assemblée générale,

Considérant que, d'après l'Article 98 de la Charte, le Secrétaire général remplit toutes les fonctions dont il est chargé par les organes de l'Organisation des Nations Unies;

Considérant qu'entre la première et la deuxième session de l'Assemblée générale, le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies a participé à l'étude des problèmes concernant le développement progressif du droit international et sa codification,

Charge le Secrétaire général de faire le travail préparatoire nécessaire pour le commencement de l'activité de la Commission du droit international, en particulier en ce qui concerne les questions qui seraient transmises à la Commission du droit international par la deuxième session de l'Assemblée générale telles que le projet de déclaration des droits et des devoirs des Etats.

Cent-vingt-troisième séance plénière,
le 21 novembre 1947.

GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 177 (II)

FORMULATION OF THE PRINCIPLES RECOGNIZED IN THE CHARTER OF THE NÜRNBERG TRIBUNAL AND IN THE JUDGMENT OF THE TRIBUNAL

The General Assembly

Decides to entrust the formulation of the principles of international law recognized in the Charter of the Nürnberg Tribunal and in the judgment of the Tribunal to the International Law Commission, the members of which will, in accordance with resolution 174 (II), be elected at the next session of the General Assembly; and

Directs the Commission to:

(*a*) Formulate the principles of international law recognized in the Charter of the Nürnberg Tribunal and in the judgment of the Tribunal, and

(*b*) Prepare a draft code of offences against the peace and security of mankind, indicating clearly the place to be accorded to the principles mentioned in sub-paragraph (*a*) above.

Hundred and twenty-third plenary meeting,
21 November 1947.

GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 178 (II)

DRAFT DECLARATION ON THE RIGHTS AND DUTIES OF STATES

The General Assembly,

Noting that very few comments and observations on the draft declaration on the rights and duties of States presented by Panama have been received from the States Members of the United Nations;

Requests the Secretary-General to draw the attention of States to the desirability of submitting their comments and observations without delay;

Requests the Secretary-General to undertake the necessary preparatory work on the draft declaration on the rights and duties of States according to the terms of resolution 175 (II);

ASSEMBLEE GENERALE, RESOLUTION 177 (II)

FORMULATION DES PRINCIPES RECONNUS PAR LE STATUT DE LA COUR DE NUREMBERG ET DANS L'ARRET DE CETTE COUR

L'Assemblée générale

Décide de confier la formulation des principes de droit international reconnus par le statut de la Cour de Nuremberg et dans l'arrêt de cette Cour, à la Commission du droit international, dont les membres seront, conformément à la résolution 174 (II), élus à la prochaine session de l'Assemblée générale; et

Charge cette Commission de:

a) Formuler les principes de droit international reconnus par le statut de la Cour de Nuremberg et dans l'arrêt de cette Cour, et

b) Préparer un projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité, indiquant clairement la place qu'il convient d'accorder aux principes mentionnés au sous-paragraphe *a*) ci-dessus.

Cent-vingt-troisième séance plénière,
le 21 novembre 1947.

ASSEMBLEE GENERALE, RESOLUTION 178 (II)

PROJET DE DECLARATION DES DROITS ET DES DEVOIRS DES ETATS

L'Assemblée générale,

Prenant note du fait qu'un nombre restreint de commentaires et d'observations sur le projet de déclaration des droits et des devoirs des Etats présenté par le Panama a été reçu des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies,

Invite le Secrétaire général à attirer l'attention des Etats sur l'intérêt qu'il y a à ce que leurs commentaires et observations soient fournis sans délai;

Invite le Secrétaire général à entreprendre le travail préparatoire nécessaire en ce qui concerne le projet de déclaration des droits et des devoirs des Etats conformément aux dispositions de la résolution 175 (II);

Resolves to entrust further study of this problem to the International Law Commission, the members of which, in accordance with the terms of resolution 174 (II) will be elected at the next session of the General Assembly;

And accordingly

Instructs the International Law Commission to prepare a draft declaration on the rights and duties of States, taking as a basis of discussion the draft declaration on the rights and duties of States presented by Panama, and taking into consideration other documents and drafts on this subject.

Hundred and twenty-third plenary meeting,
21 November 1947.

GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 260 (III) B

RESOLUTION RELATING TO THE STUDY BY THE INTERNATIONAL LAW COMMISSION OF THE QUESTION OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL JURISDICTION

The General Assembly,

Considering that the discussion of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide has raised the question of the desirability and possibility of having persons charged with genocide tried by a competent international tribunal,

Considering that, in the course of development of the international community, there will be an increasing need of an international judicial organ for the trial of certain crimes under international law,

Invites the International Law Commission to study the desirability and possibility of establishing an international judicial organ for the trial of persons charged with genocide or other crimes over which jurisdiction will be conferred upon that organ by international conventions;

Requests the International Law Commission, in carrying out this task, to pay attention to the possibility of establishing a Criminal Chamber of the International Court of Justice.

Hundred and seventy-ninth plenary meeting,
9 December 1948.

Décide de confier les études ultérieures concernant cette matière à la Commission du droit international dont les membres seront, conformément aux dispositions de la résolution 174 (II), élus à la prochaine session de l'Assemblée générale;

En conséquence,

Charge la Commission du droit international de préparer un projet de déclaration des droits et des devoirs des Etats, en prenant comme base de discussion le projet de déclaration des droits et des devoirs des Etats présenté par le Panama et en tenant compte des autres documents et projets relatifs à ce sujet.

Cent-vingt-troisième séance plénière,
le 21 novembre 1947.

ASSEMBLEE GENERALE, RESOLUTION 260 (III) B

RESOLUTION CONCERNANT L'ETUDE PAR LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL DE LA QUESTION D'UNE JURIDICTION CRIMINELLE INTERNATIONALE

L'Assemblée générale,

Considérant que l'examen de la Convention sur la prévention et la répression du crime de génocide a soulevé la question de savoir s'il est souhaitable et possible de traduire devant un tribunal international compétent les personnes accusées d'avoir commis le crime de génocide,

Considérant qu'au cours de l'évolution de la communauté internationale, le besoin d'un organe judiciaire international chargé de juger certains crimes du droit des gens se fera de plus en plus sentir,

Invite la Commission du droit international à examiner s'il est souhaitable et possible de créer un organe judiciaire international chargé de juger les personnes accusées de crimes de génocide ou d'autres crimes qui seraient de la compétence de cet organe en vertu de conventions internationales;

Invite la Commission du droit international, lorsqu'elle procédera à cet examen, à accorder son attention à la possibilité de créer une chambre criminelle de la Cour internationale de Justice.

Cent-soixante-dix-neuvième séance plénière,
le 9 décembre 1948.